VILLE DE SAINT-RAYMOND
375, rue Saint-Joseph, Saint-Raymond (Québec) G3L 1A1
Téléphone : 418 337-2202 – Télécopieur : 418 337-2203

Règlement 793-22

Règlement modifiant le Règlement 766-22 Règlement décrétant la tarification pour l'année 2022

Séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Raymond tenue le lundi 12 septembre 2022, à 19 h, à l'endroit ordinaire des séances du conseil, à laquelle étaient présents :

Monsieur le maire Claude Duplain

Messieurs les conseillers :

Claude Renaud	Yvan Barrette
Philippe Gasse	Benoit Voyer
Fernand Lirette	Pierre Cloutier

tous membres du conseil et formant quorum.

Attendu qu'un avis de motion a dûment été donné à la séance ordinaire tenue le 15 août 2022, et que le projet de ce règlement a été présenté lors de cette même séance;

Attendu qu'une copie du présent règlement a été remise aux membres du conseil au plus tard 72 heures avant l'heure fixée pour le début de la présente séance;

Attendu qu'une copie du présent règlement était disponible pour consultation par les citoyens au plus tard 48 heures avant la présente séance, et que des copies ont été mises à leur disposition dès le début de cette séance conformément aux dispositions de l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes*;

Attendu que le maire a mentionné l'objet dudit règlement ainsi que sa portée;

SUR LA PROPOSITION DE MONSIEUR LE CONSEILLER CLAUDE RENAUD, IL EST RÉSOLU :

QUE le Règlement 793-22 soit adopté et que le conseil décrète ce qui suit, à savoir :

Article 1. OBJET DU RÈGLEMENT

Le présent règlement a pour but de modifier certains tarifs établis par le Règlement 766-22, plus particulièrement les tarifs applicables par le Service des loisirs (annexe E).

Article 2. MODIFICATIONS

2.1 L'annexe « E » intitulée *Tarifs applicables par le Service des loisirs* est modifiée afin de revoir à la hausse certains tarifs.

Article 3. **ENTRÉE EN VIGUEUR**

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Adopté à l'unanimité des membres présents.

Chantal Plamondon, OMA
Greffière

Claude Duplain
Maire

ANNEXE « E »

Tarifs applicables pour le Service des loisirs

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (Hiver)	TARIFS
~~• Aérobie~~	~~71,12 $ /12 semaines~~
~~• Aéro-danse~~	~~90 $ / 10 semaines~~
~~• Anglais initiation~~	~~90 $ / 8 semaines~~
~~• Anglais parascolaire~~	~~72,23 $ / 8 semaines~~
~~• Anglais (semi-privé)~~	~~322,23 $ / 10 semaines~~
• Apprentis-cuisiniers (3e à 6e année)	77,78 $ / 10 semaines
~~• Arts et création (Maternelle à 6e année)~~	~~77,78 $ / 10 semaines~~
~~• Ateliers de jardins miniatures (Maternelle à 2e année)~~	~~100 $ / 10 semaines~~
~~• Ateliers de photographie~~	~~77,78 $ / 4 ateliers~~
~~• Ateliers de jardins miniature (pour tous)~~	~~177,78 $ / 10 semaines~~
~~• Baladi~~	~~127,78 $ / 12 semaines~~
• Cardio musculation	97,78 $ / 12 semaines
• Club de marche	Gratuit
~~• Conditionnement physique~~	~~93,34 $ / 12 semaines~~
• Conditionnement physique + spinning adapté	97,78 $ / 12 semaines
~~• Conversation anglaise~~	~~84,45 $ / 10 semaines~~
• Danse « country – pop »	100 $ / 10 semaines
• Dessin	126,67 $ / 10 semaines
• Entraînement «maman-bébé»	97,78 $ / 12 semaines
~~• Espagnol~~	~~110 $ / 10 semaines~~
~~• Espagnol (semi-privé)~~	~~322,23 $/10 semaines~~
• Hockey cosom féminin / masculin	93,34 $ / 30 semaines
~~• Hockey sur glace midi et cosom midi~~	~~55,55 $/ 10 semaines~~
~~• Initiation à la « salsa » et « bachata~~ »	~~107,78 $ / 12 semaines~~
• Karaté	100 $ / 13 semaines (adulte) 75,56 $ / 13 semaines (8 à 17 ans)
• Karaté midi (5-6 ans)	66,67 $ / 10 semaines
• Libérer les livres	Gratuit
~~• Médias sociaux – apprivoisez la tablette~~	~~33,34 $ / 6 semaines~~
• Mini-basket (3e à 6e année)	66,67 $ / 10 semaines

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (Hiver)	TARIFS
• Mini-karaté	55,56 $ / 10 semaines
• ~~Musclez vos méninges~~	~~44,45 $ / 10 semaines~~
• Musique (~~violon~~, piano, guitare, ~~chant~~, ~~saxophone~~)	288,89 $ / 12 sem. (17 ans et -) 333,34 $ / 15 sem. (adulte)
• Peinture	104,45 $ / 6 semaines
• Pickleball	46,67 $ / 17 semaines (1,5 heure)
• ~~Poundfit~~	~~93,34 $ / 12 semaines~~
• Programme PIED	Gratuit
• ~~Relaxation et posture~~	~~111,12 $ / 12 semaines~~
• ~~Samedi de bouger~~	~~50 $ / 10 samedis~~
• Ski / planche après l'école : mercredi	105,56 $/ 8 semaines (sans billet)
• Ski / planche après l'école : vendredi	72 $/ 5 semaines (sans billet)
• Ski / planche après l'école : mercredi et vendredi	166,67, $/ 13 semaines (sans billet)
• Spinning	97,78 $ / 12 semaines
• ~~Spinning à la carte~~	~~10 $ / carte~~
• Soccer parascolaire (Maternelle à 6e année)	66,67 $ / 10 semaines
• ~~Strong by Zumba~~	~~93,34 $ / 12 semaines~~
• ~~TABATA~~	~~71,12 $ / 12 semaines~~
• ~~Tai chi, art martial chinois~~	~~76,67 $ / 10 semaines~~
• ~~Tai chi assis (sur chaise)~~	~~76,67 $ / 10 semaines~~
• Trampoline	66,67 $ / 10 semaines
• Tricot parascolaire	66,67 $ / 10 semaines
• ~~Tricot adulte~~	~~88,89 $ / 10 semaines~~
• ~~Viactive (50 ans et plus)~~	~~Gratuit~~
• Vitrail	260 $ / 12 semaines (débutant) 226,67 $ / 12 semaines (initié)
• Volleyball	93,34 $ / 30 semaines
• Yoga Express	71,12 $ / 12 semaines
• Yoga gestion du stress	117,78 $ / 12 semaines
• Yoga régulier / retraités	117,78 $ / 12 semaines
• ~~Yoga prénatal~~	~~115,56 $ / 12 semaines~~
• ~~Yoga jeune (3e à 5e année)~~	~~88,89 $ / 10 semaines~~
• ~~Zumba Catherine Soares~~	~~93,34 $ / 12 semaine~~
• ~~Zumba à la carte~~	~~10 $ / carte~~

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (Printemps-été)	TARIFS
~~• Anglais semi-privé~~	~~157,78 $ / 5 semaines~~
• Apprentis-cuisiniers (3e à 6e année)	77,78 $ / 10 semaines
• Baseball	Novice : 120 $ Atome : 165 $ Moustique : 215 $ Pee-Wee : 220 $ Bantam : 225 $ Midget : 235 $
~~• Biodanza~~	~~107,78 $ / 8 semaines~~
• Camp de jour et clique sportive	62 $ / semaine (1re enfant) 15% de rabais – 2e enfant 50% de rabais – 3e enfant
• Camp de jour et clique sportive – service de garde	25 $ / semaine
~~• Circuit d'entraînement maman/bébé~~	~~35,56 $ / 6 semaines~~
• Club de marche	Gratuit
• Club de vélo – volet jeunesse	88,89 $ / été
• Club de vélo – volet adulte	72,23 $ / été
• Club de vélo – parent responsable	0 $
• Club de vélo – t-shirt du club (optionnel)	20 $
• Spinning adapté (50 ans et plus)	70 $ / 8 semaines
~~• Conditionnement physique~~	~~47,78 $ / 8 semaines~~
• Dek hockey jeunes	60 $ / été - 12 semaines
• Dek hockey adulte - femme	800 $ / équipe
• Dek hockey adulte - homme	1 000 $ / équipe
~~• Espagnol semi-privé~~	~~157,78 $ / 5 semaines~~
~~• Hockey cosom (1re à 6e année)~~	~~33,34 $ / 6 semaines~~
~~• Ligue de pétanque~~	~~25 $ / 10 semaines~~ ~~Tournoi à 6 $~~
~~• Mini-basket (3e à 6e année)~~	~~44,45 $ / 8 semaines~~
~~• Musclez vos méninges et Réveillons nos neuronnes~~	~~44,45 $ / 10 semaines~~
~~• Peinture~~	~~133,34 $ / 8 semaines~~
~~• Jeux de ballon (1re à 2e année)~~	~~30 $ / 6 semaines~~
~~• Samedi de bouger~~	~~30 $ / 6 semaines~~
~~• Service de garde spécial camp de jour~~	~~80 $ par enfant~~

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (Printemps-été)	TARIFS
• ~~Soccer parascolaire (1re à 6e année)~~	~~33,34 $ / 6 semaines~~ ~~44,45 $ / 8 semaines~~
• Soccer mineur	U-4 à U-8 : 72,23$ à 77,78$ U-9 à U-10 : 122,23 $ U-11 à U-12 : 133,34 $ U-13 à U-18 : 144,45$ à 155,56$
• Soccer senior (U-19 et plus)	227,78 $ + taxes
• ~~Soccer amical mixte (18 ans et plus)~~	
• Spinning	70 $ / 8 semaines
• ~~Spinning à la carte~~	~~10 $ / carte~~
• ~~Tai chi~~	~~76,67 $ / 10 semaines~~
• ~~Tricot (1re à 6e année)~~	~~55,56 $/ 8 semaines~~
• ~~Tricot adulte~~	~~84,45 $ / 10 semaines~~
• Yoga	Prénatal et régulier : 80 $ / 8 semaines Express : 48,89 $ / 8 semaines ~~Jeunes :~~ ~~72,23 $ / 8 semaines~~
• ~~Yoga méditatif~~	~~44,45 $ / 8 semaines~~
• ~~Vitrail~~	~~Débutant : 117,78 $ / 6 sem.~~ ~~Initié : 100 $ / 6 semaines~~
• Zumba	70 $ / 8 semaines

Les taxes sont incluses dans les tarifs pour les activités des adultes.

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (automne)	TARIFS
• ~~Aérobie / Step~~	~~60 $ /12 semaines~~
• ~~Aéro-danse express~~	~~90 $ / 10 semaines~~
• ~~Aéro-danse kids (8 à 12 ans)~~	~~63.34 $ / 8 semaines~~
• ~~Anglais (5e-6e année)~~	~~57,78 $ / 8 semaines~~
• ~~Anglais initiation~~	~~103,34 $ / 10 semaines~~
• ~~Anglais (semi-privé)~~	~~314,45 $/10 semaines~~
• ~~Anglais (semi-privé) demi-session~~	~~173 $ / 5 semaines~~
• Apprentis-cuisiniers (3e à 6e année)	77,78 $ / 10 semaines
• ~~Arts et création (Origami/kirigami)~~	~~63,34 $ / 10 semaines~~

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (automne)	TARIFS
• Badminton	100 $ / 31 semaines
• ~~Baladi (danse orientale)~~	~~83,34 $ / 12 semaines~~
• Chorale avec Hélène Sauvageau	66,67 $ / 28 semaines
• Circuit entraînement maman/bébé	97,78 $ / 12 semaines
• Conditionnement physique (50 ans et plus)	97,78 $ / 12 semaines
• Conditionnement physique / cardio musculation	97,78 $ / 12 semaines
• Conditionnement physique + spinning adapté (50 ans et plus)	97,78 $ / 12 semaines
• Danse Arc-en-ciel	45 min. : 150 $ / 24 semaines 60 min. : 165 $ / 24 semaines ~~75 min : 164 $ / 24 semaines~~ 90 min. : 255 $ / 24 semaines 90 min.: (15-22 ans) 285 $ / 24 semaines 90 min. : (adulte) 235 $ / 24 semaines 120 min. : 382 $ / 24 semaines
• Danse Arc-en-ciel – Bout'choux et maternelle	150 $ / 24 semaines
• Danse Arc-en-ciel –danse plus - 14 à 17 ans	328 $ / 24 semaines
• ~~Danse Arc-en-ciel – senior danse plus 2~~	~~373 $ / 26 semaines~~
• ~~Danse Arc-en-ciel – senior adulte (1 chorégraphie)~~	~~167 $ / 26 semaines~~
• Danse « country-pop »	100 $ / 10 semaines
• ~~Danse « country-pop » à la carte~~	~~10 $ / séance~~
• ~~Danse Latine~~	~~84,45 $ / 10 semaines~~
• ~~Danse « swing solo »~~	~~55,56 $ / 12 semaines~~
• ~~Danse « swing 1 »~~	~~83,34 $ / 12 semaines~~
• Dessin	126,67 $ / 10 semaines
• ~~Espagnol~~	~~110 $ / 10 semaines~~
• ~~Espagnol (semi-privé)~~	~~314,45 $/10 semaines~~
• ~~Espagnol (semi-privé) demi-session~~	~~173 $ / 5 semaines~~
• Hockey cosom féminin	93,34 $ / 30 semaines
• ~~Hockey sur glace midi (2e à 6e année)~~	~~50 $ / 10 semaines~~
• Hockey sur glace	50 $ / saison (MAHG) 350 $ / saison 450 $ / saison (Junior)
• ~~Hockey cosom (1re à 6e année)~~	~~40 $ / 8 semaines~~
• ~~Initiation au vélo de montagne~~	~~72,23 $ / 8 séances sans vélo~~ ~~105,56 $ / 8 séances avec vélo~~
• Karaté	100 $ / 13 semaines (adulte) 75,56 $ / 13 semaines (8 à 17 ans)
• Karaté midi 5 à 7 ans	66,67 $ / 10 semaines
• ~~Lecture et expression dramatique (2e année et +)~~	~~22,23$ / 8 semaines~~
• Libérer les livres	Gratuit

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (automne)	TARIFS
• Mini-basket (3e à 6e année)	66,67 $ / 10 semaines
• Mini-karaté	55,56 $ / 10 semaines
• ~~Musclez vos méninges~~	~~44,45 $ / 10 semaines~~
• Musique 30 minutes (~~violon~~, piano, guitare, ~~chant, saxophone~~)	227,78 $ / 12 sem. (17 ans et -) 262,23 $ / 12 sem. (adulte)
• Patinage artistique	167 $ / 26 semaines
• Patinage plus	Groupe 3-5 ans : 140 $ / 22 sem. Groupe 5-7 ans : 150$ / 22 sem.
• Peinture	104,45 $ / 6 semaines
• ~~Peinture acrylique et création 2 D~~	~~200 $ / 12 semaines~~
• Pickleball	100 $ / 30 semaines (2 h) 75,57 $ / 30 semaines (1,5 h)
• Programme PIED	Gratuit
• ~~Poundfit~~	~~77,78 $ / 10 semaines~~
• ~~Samedi de bouger~~	~~50 $ / 10 semaines~~
• Spinning	97,78 $ / 12 semaines
• Spinning - musculation	97,78 $ / 12 semaines
• ~~Spinning – coquille~~	~~97,78 $ / 12 semaines~~
• ~~Spinning à la carte~~	~~10 $ / séance~~
• Soccer parascolaire (Maternelle à 6e année)	66,67 $ / 10 semaines
• ~~Strong by Zumba~~	~~77,78 $ / 10 semaines~~
• ~~TABATA~~	~~70 $ / 10 semaines~~
• ~~Tai Chi~~	~~76,67 $ / 10 semaines~~
• Trampoline	66,67 $ / 10 semaines
• Tricot Parascolaire	66,67 $ / 10 semaines
• ~~Tricot adulte~~	
• ~~Viactive (50 ans et plus)~~	~~Gratuit~~
• ~~Vitrail~~	~~251,12 $ / 12 semaines~~
• Volleyball	93,34 $ / 30 semaines
• Yoga	117,78 $ / 12 semaines (1h25)
• Yoga (50 ans et plus)	117,78 $ / 12 semaines (1h25)
• Yoga – express	71,12 $ / 12 semaines
• ~~Yoga – jeune~~	~~74,45 $ / 8 semaines~~
• ~~Yoga prénatal~~	~~95,56 $ / 10 semaines~~
• ~~Zumba~~	~~88,89 $ / 10 semaines~~
• ~~Zumba à la carte~~	~~10 $ / séance~~

Les taxes sont incluses dans les tarifs pour les activités des adultes.

Les activités du camp de jour et de la clique sportive offertes par le Service des loisirs sont réservées exclusivement aux résidents de Saint-Raymond.

	TARIFS	
SEMAINES	Du 27 juin 2022	Du 4, 11, 18 et 25 juillet et du 1er, 8 et 15 août 2022
• Camp de jour et clique sportive - **sans service de garde**	49,60 $ / semaine 2e enfant : Rabais de 15 % sur le tarif régulier 3e enfant et + : Rabais de 50 % sur le tarif régulier	62 $ / semaine 2e enfant : Rabais de 15 % sur le tarif régulier 3e enfant et + : Rabais de 50 % sur le tarif régulier
• Camp de jour et clique sportive – **avec service de garde**	Camp de jour : 49,60 $/semaine Service de garde : 20 $/semaine 2e enfant : Rabais de 15 % sur le tarif du camp de jour seulement 3e enfant et + : Rabais de 50 % sur le tarif du camp de jour et sans frais pour le service de garde	Camp de jour : 62 $/semaine Service de garde : 25 $/semaine 2e enfant : Rabais de 15 % sur le tarif du camp de jour seulement 3e enfant et + : Rabais de 50 % sur le tarif du camp de jour et sans frais pour le service de garde
Un rabais de 10 % par semaine est appliqué sur le tarif indiqué ci-dessus si l'inscription est faite entre le 23 et le 31 mars 2022.		

La tarification régulière est majorée de 40 % pour toute inscription passée le 15 juin 2022.

INSCRIPTION POUR LES MEMBRES D'UNE MÊME FAMILLE (POLITIQUE FAMILIALE)

Dès qu'une personne inscrit plus d'un membre d'une même famille résidente de Saint-Raymond, un rabais de 10 % sera applicable sur chaque activité de chacun des membres de cette famille. À cet effet, veuillez-vous référer aux définitions ci-dessous :

Session d'automne : Toutes les activités encadrées et les activités des organismes accrédités incluant le hockey mineur qui sont à l'intérieur de la programmation d'automne du Service des loisirs.

Session d'hiver : Toutes les activités encadrées et les activités des organismes accrédités excluant les activités du centre de ski qui sont à l'intérieur de la programmation d'hiver du Service des loisirs.

Session printemps-été : Toutes les activités encadrées et les activités des organismes accrédités qui sont à l'intérieur de la programmation printemps-été du Service des loisirs. Les activités du camp de jour qui sont déjà assujetties à une politique familiale avantageuse ne font pas partie de la présente politique.

Ce rabais est applicable pour des activités régulières dans une même session et uniquement pendant les journées réservées aux inscriptions lesquelles sont identifiées à chaque période d'inscription.

Les employés travaillant à temps plein pour la Ville de Saint-Raymond peuvent bénéficier d'un rabais maximal de 25 % sur toute inscription à des activités de conditionnement physique ou de mise en forme.

INSCRIPTION POUR LES NON-RÉSIDENTS

Aux fins du présent règlement, sont considérés résidents le conjoint et les enfants d'une personne physique étant propriétaire d'une résidence et/ou d'un chalet ou ayant une place d'affaires sur le territoire de la ville de Saint-Raymond. N'est pas considérée comme résidente, toute personne propriétaire et/ou locataire d'un emplacement de camping et/ou propriétaire d'un terrain. La politique s'applique pour toutes les activités organisées par le Service des loisirs.

Un coût supplémentaire de 50 % est ajouté aux personnes résidant à l'extérieur du territoire de la ville de Saint-Raymond. Cette politique fait exception au niveau des activités de glace qui sont majorées du double pour le premier enfant seulement.

POLITIQUE DES PHOTOCOPIES POUR LES ORGANISMES ACCRÉDITÉS PAR LE SERVICE DES LOISIRS

Le Service des loisirs s'engage à remettre aux organismes accrédités un nombre maximal de 5 photocopies par membre. Toute photocopie qui concerne directement l'activité de loisirs n'est pas comptabilisée dans ce nombre.

Ex. : Horaire, liste des participants, etc.

Chaque copie additionnelle sera facturée au tarif suivant :

- 8,5 x 11 : 0,05 $
- 8,5 x 14 : 0,10 $
- 11 x 17 : 0,15 $

Tous les autres services nécessitant des frais fixes seront chargés au coût réel.

Ex : Envoi postal, transmission par télécopieur, etc.

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE À L'ÉCOLE SECONDAIRE LOUIS-JOBIN

- Tout retard de retour de livres dans les délais requis entraîne une amende de 0,25 $ par article, par jour ouvrable de retard.
- En cas de perte ou de bris, les livres empruntés seront facturés à leur valeur de remplacement.

PRIX POUR PUBLICITÉ PROVENANT D'ORGANISMES PRIVÉS DANS LA PROGRAMMATION :

- 1 page 150 $ plus les taxes applicables
- ½ page 100 $ plus les taxes applicables
- ¼ page 60 $ plus les taxes applicables

*La publicité doit être créée par l'organisme et doit respecter les formats exigés.

TARIFICATION POUR LA LOCATION DU CENTRE MULTIFONCTIONNEL, DE L'ARÉNA ET DES DIVERSES INFRASTRUCTURES

CENTRE MULTIFONCTIONNEL	FRAIS DE BASE	TARIF HORAIRE
Niveau 1		
• Salle A	140,76 $	11,50 $
• Salle B	140,76 $	11,50 $
• Salle C	140,76 $	11.50 $
• Salles A-B	205,28 $	23 $
• Salles B-C	205,28 $	23 $
• Grande Salle	269,79 $	34.50 $
• Verrière	129,03 $	11,50 $
• Salle de réunion	46,92 $	3,45 $
• Salle polyvalente	46,92 $	5,75 $
• Cuisine	25,50 $	
• Petite loge	15,30 $	
• Grande loge	15,30 $	
• Petit projecteur	25 $	
• Gros projecteur	51 $	
• Petite scène 12' x 16 '	10,20 $	
• Moyenne scène 16 ' x 20 '	30,60 $	
• Grande scène 20 ' x 24'	56,10 $	
Niveau 2		
• Salle des arts	46,92 $	5,75 $
• Salle de cours A	46,92 $	4,60 $
• Salle de cours B	46,92 $	4,60 $
• Salles de cours A-B	46,92 $	8,05 $
• Salle de danse A	46,92 $	10,35 $
• Salle de danse B	46,92 $	8,05 $
• Salles de danse A-B	70,38 $	18,40 $
Frais de droits d'auteurs	57,12 $	

La location de base inclut le montage et le démontage des tables et des chaises, micro, lutrin, bar à service, bar réfrigéré, réfrigérateur sur roulettes, plateforme de conférence de presse et un petit écran de projection.

L'utilisateur ayant besoin de services techniques au niveau de la sonorisation et de l'éclairage et/ou des besoins matériels tels que des scènes, des rideaux, des écrans projecteurs multimédia, des ordinateurs portables, des gradins, etc. sera référé à Sonorisation Daniel Tanguay avec qui il pourra convenir d'une entente de service.

AUTRES INFRASTRUCTURES	TARIF JOURNALIER	TARIF POUR 4 HEURES
Aréna et locaux	1 200 $	720 $
	FRAIS DE BASE	**TARIF HORAIRE**
Salle du pont-Tessier	46,92 $	8.05 $
Casse-croûte de l'aréna	46,92 $	8,05 $
Patinoire de l'aréna	• 155 $ / heure - Après 22 h 30 : **125** $ / heure • Du lundi au vendredi, entre 8 h et 17 h : 110 $ / heure • Les familles durant la période des fêtes : 110 $ / heure • Club de patinage de Saint-Raymond : **84** $ / heure • Comité du hockey mineur : **84** $ / heure • ***Les taxes sont incluses dans ces tarifs.***	
Centre de ski	140,76 $	11,50 $
Centre Augustine-Plamondon		
• Grande salle	200 $	120 $
• Locaux*	50 $ par mois	N/A
Terrains sportifs et gymnases	25 $ / heure (minimum de 2 heures) taxes incluses	
Patinoire de deck hockey	25 $ / heure taxes incluses	
Salle du conseil municipal pour la célébration d'un mariage ou d'une union civile	100 $ comprend l'aménagement de la salle	

Les montants inscrits ne comprennent pas les taxes.

Les clauses d'utilisation pour les locaux et les terrains sportifs sont plus amplement décrites à l'annexe E-1 faisant partie intégrante de la présente annexe.

ESPACES D'AFFICHAGE - TARIFICATION

Endroit	Affichage	Prix
Aréna	Bande de patinoire	335 $
Aréna	Mur ouest	165 $
Aréna	Mur nord	220 $
Aréna	Mur de l'horloge	355 $
Aréna	Zamboni / côté	985 $
Aréna	Contremarches par section	350$
Aréna	Balcon	220 $
Aréna	Cadre publicitaire / cadre	25 $
Dek hockey	Sous le tableau d'affichage*	500 $
Dek hockey	Sur les bandes*	200 $
Ski Saint-Raymond	Pylône télésiège	185 $
Ski Saint-Raymond	Pylône T-bar	160 $
Ski Saint-Raymond	Glissade	130 $
Ski Saint-Raymond	Tableau électronique	2 885 $
Ski Saint-Raymond	Cadre publicitaire / cadre	25 $
Ski Saint-Raymond	Terrasse	150 $
Ski Saint-Raymond	Zone plein air	150 $
Centre multifonctionnel	Cadre publicitaire / cadre	25 $
Centre multifonctionnel	Réfrigérateur du bar	75 $

**** La publicité doit être créée par le demandeur et respecter les formats exigés.***

TARIFICATION POUR LE CENTRE DE SKI

Ski et planche à neige / Journée

Vendredi après-midi

	13 h à 16 h	13 h à 16 h
Clientèle	**Résident**	**Régulier**
5 ans et moins	Gratuit	Gratuit
6-22 ans / 55 ans et plus	10,00 $	10,00 $
Adulte	10,00 $	10,00 $

Samedi et dimanche

	10 h à 16 h	10 h à 16 h	Bloc de 3 h	Bloc de 3 h
Clientèle	**Résident**	**Régulier**	**Résident**	**Régulier**
5 ans et moins	Gratuit	Gratuit	Gratuit	Gratuit
6-22 ans / 55 ans et plus	18,75 $	28,25 $	13,25 $	20,25 $
Adulte	22,25 $	34,00 $	16,00 $	24,25 $

Ski et planche à neige / Soirée

Mercredi, jeudi et vendredi

	16 h à 20 h	16 h à 20 h
Clientèle	**Résident**	**Régulier**
5 ans et moins	Gratuit	Gratuit
6-22 ans / 55 ans et plus	10,50 $	15,75 $
Adulte	12,50 $	19,00 $

Glissades

	Bloc de 2 h	Bloc de 2 h	Bloc de 2 h
Clientèle	**10 h à 12 h**	**12 h à 14 h**	**14 h à 16 h**
5 ans et moins	Gratuit	Gratuit	Gratuit
6-22 ans / 55 ans et plus	4,50 $	4,50 $	4,50 $
Adulte	6,00 $	6,00 $	6,00 $

Programme fidélité

Le programme fidélité s'applique à tous nos clients qui achètent des billets à l'unité. Le montant de vos achats se cumule dans votre dossier-client. Lorsque le montant du programme fidélité est atteint, vous obtenez votre billet de saison. À partir de ce moment, le client profite de la gratuité pour les visites subséquentes.

Montant à atteindre	Résident	Régulier
6-22 ans / 55 ans et plus	187,00 $	279,00 $
Adulte	261,00 $	392,00 $

Cours privés et semi-privés

Leçon de ski ou planche à neige offerte durant la journée et à l'heure convenue (selon disponibilités).

- Pour personnes de tout âge (3 ans et plus)
- Durée 55 minutes
- 1 à 2 élèves

		Résident	Régulier
Individuel	Sans équipement	37,00 $	57,50 $
	Avec équipement	49,00 $	69,50 $
2 élèves	Sans équipement	31,00 $	48,25 $
	Avec équipement	43,00 $	60,25 $

Location d'équipement

Location complète : Skis ou planche à neige, bottes et bâtons de skis

	1 h (cours)	Bloc de 3 h	Journée (6h)
22 ans et moins	12,00 $	19,75 $	23,25 $
Adulte	12,00 $	22,75 $	26,75 $
55 ans et plus	12,00 $	19,75 $	23,25 $

Location d'accessoires

Lunettes	8,75 $
Bâtons	8,75 $
Skis / Planche à neige	16,25 $
Bottes	16,25 $
Casque	11,00 $

ÉCOLES EXTÉRIEURES AU TERRITOIRE DE LA VILLE DE SAINT-RAYMOND		
Ski/planche (remontée)	**½ journée**	**1 journée**
Prix de base	350 $	500 $
36e personne et suivantes	5,75 $	9,25 $
Glissades	**½ journée**	**1 journée**
Prix de base	175 $	355 $
41e personne et suivantes	3,60 $ / personne	3,90 $ / personne
Cours de ski/planche	7,75 $ / personne	7,75 $ / personne
Location d'équipement	10,00 $ / pers.	12,00 $ / pers.

- ½ journée : 3 heures et moins d'ouverture
- 1 journée : 3 heures et plus d'ouverture

Les coûts applicables aux écoles sises sur le territoire de la ville de Saint-Raymond sont ceux prévus aux ententes convenues avec ces établissements.

DÉFINITIONS

Résident : Toute personne qui habite sur le territoire d'une des municipalités suivantes :

- Saint-Raymond
- Saint-Léonard
- Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
- Pont-Rouge
- Lac-Sergent
- Fossambault-sur-le-Lac

Non-résident : Toute personne qui n'habite pas sur le territoire d'une des municipalités mentionnées précédemment.